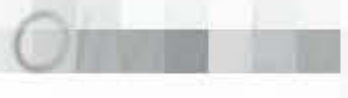


State of California

Secretary of State

This Certificate is not valid for use anywhere within the United States of America, its territories or possessions.

APOSTILLE (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)			
1. Country: Pays / País:	United States of America		
This public document Le présent acte public / El presente documento público			
2. has been signed by a été signé par ha sido firmado por			
3. acting in the capacity of agissant en qualité de quien actúa en calidad de	Notary Public, State of California		
4. bears the seal / stamp of est revêtu du sceau / timbre de y está revestido del sello / timbre de	 <i>Notary Public, State of California</i>		
Certified Attesté / Certificado			
5. at à / en	Los Angeles, California	6. the le / el día	 of August 2017
7. by par / por	Secretary of State, State of California		
8. N° sous n° bajo el número	648 		
9. Seal / stamp: Sceau / timbre: Sello / timbre:		10. Signature: Signature: Firma:	

This Apostille only certifies the authenticity of the signature and the capacity of the person who has signed the public document, and, where appropriate, the identity of the seal or stamp which the public document bears.

This Apostille does not certify the content of the document for which it was issued.

To verify the issuance of this Apostille, see: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

This certificate does not constitute an Apostille under the Hague Convention of 5 October 1961, when it is presented in a country which is not a party to the Convention. In such cases, the certificate should be presented to the consular section of the mission representing that country.

Cette Apostille atteste uniquement la véracité de la signature, la qualité en laquelle le signataire de l'acte a agi et, le cas échéant, l'identité du sceau ou timbre dont cet acte public est revêtu.

Cette Apostille ne certifie pas le contenu de l'acte pour lequel elle a été émise.

Cette Apostille peut être vérifiée à l'adresse suivante: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

Ce certificat ne constitue pas une Apostille en vertu de la Convention de La Haye du 5 Octobre 1961, lorsque présenté dans un pays qui n'est pas partie à cette Convention. Dans ce cas, le certificat doit être présenté à la section consulaire de la mission qui représente ce pays.

Esta Apostilla certifica únicamente la autenticidad de la firma, la calidad en que el signatario del documento haya actuado y, en su caso, la identidad del sello o timbre del que el documento público esté revestido.

Esta Apostilla no certifica el contenido del documento para el cual se expidió.

Esta Apostilla se puede verificar en la dirección siguiente: www.sos.ca.gov/business/notary/apostille-search/.

Este certificado no constituye una Apostilla en virtud del Convenio de La Haya de 5 de octubre de 1961 cuando se presenta en un país que no es parte del Convenio. En estos casos, el certificado debe ser presentado a la sección consular de la misión que representa a ese país.



TH
California
Chinese (M
LIANG'S
and accurate

本
证的翻译
本附件
附件内英

Sig

于

姓名: Shen
Federal Co
New Y
CA Court C
电子邮件:
地址: 9

NOTAR

A notary pub
identity of th
is attached, a

State of Cal

County of
Subscribed a
[redacted] of
me on the ba
who appear

加利福尼亚州
兹证明 Shen
有效身份证件

加利福

CERTIFICATE OF TRANSLATION

This is to certify under the penalty of perjury that I am a court certified interpreter in California, with a license number [REDACTED] 38 and I am also a member of ATA, I am fluent in Chinese (Mandarin) and English languages, that the document(s) listed as JIHONG LI, PH.D. OF DOCTOR OF PHILOSOPHY is(are) complete and accurate translations of the original document(s) to the best of my ability and knowledge.

本人在愿意接受伪证法惩罚下，在此宣誓证明，本人是经美国联邦及加州法庭认证的翻译官（执照 [REDACTED] 138）也是美国翻译协会成员，本人中英文流利，特此证明本附件 梁 [REDACTED] 学博士学位证 的中文翻译本内容与英文原件内容一致并且准确，且本附件内英文版复印件与英文原件一致。本附件包括中英文共 2 页。

Signed on August 21, 2017.

于 2017 年 08 月 21 日签署。

姓名: Shen Chong

Federal Court Registered Interpreter (US District Courts) 美国联邦法庭注册翻译

New York Court Certified Interpreter 纽约法庭认证翻译官

CA Court Certified Interpreter 加州法庭认证翻译官

电子邮件: SFF [REDACTED]

地址: 9087 [REDACTED] 国

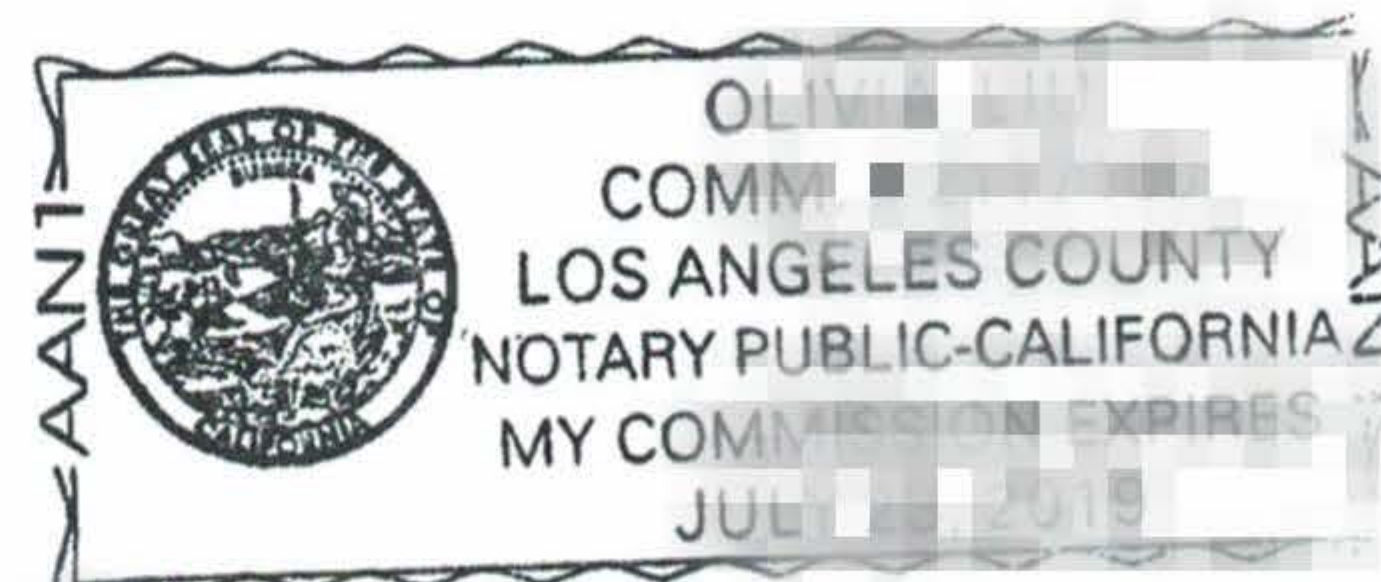
NOTARY PUBLIC 公证:

A notary public or other officer completing this certificate verifies only the identity of the individual who signed the document to which this certificate is attached, and not the truthfulness, accuracy, or validity of that document.

State of California)
)ss.

County of Los Angeles)

Subscribed and sworn to (or affirmed) before me on this [REDACTED] August, 2017 by [REDACTED], proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person who appeared before me.



Signature of Notary Public

加利福尼亚州，洛杉矶县

兹证明 Shen Chong，于二〇一七年八月二十一日在本公证员面前对上述内容进行宣誓并出示了有效身份证件原件证明是其本人签字。

加利福尼亚州公证员 [REDACTED]

加州公证员委 [REDACTED]

电子邮件: ca.no [REDACTED]

(翻译件)

威斯康辛麦迪逊大学

经威斯康辛系统大学研究所推荐，
理事会批准授予

梁 敬 敬 (JIANG JINGJING)

博士

学位

授予及所有与之有关的荣誉，权利，及特权。在此见证下此学位被授予

在 12 月 23 日，在威斯康辛州麦迪逊大学

Paul R. Schmitt

理事会总裁

Kenneth A. Johnson

威斯康辛系统大学主席



Don

威斯康辛麦迪逊大学校长

UNIVERSITY OF WISCONSIN-MADISON

The Board of Regents of The University of Wisconsin System,
on the nomination of the faculty, has conferred upon

[REDACTED]

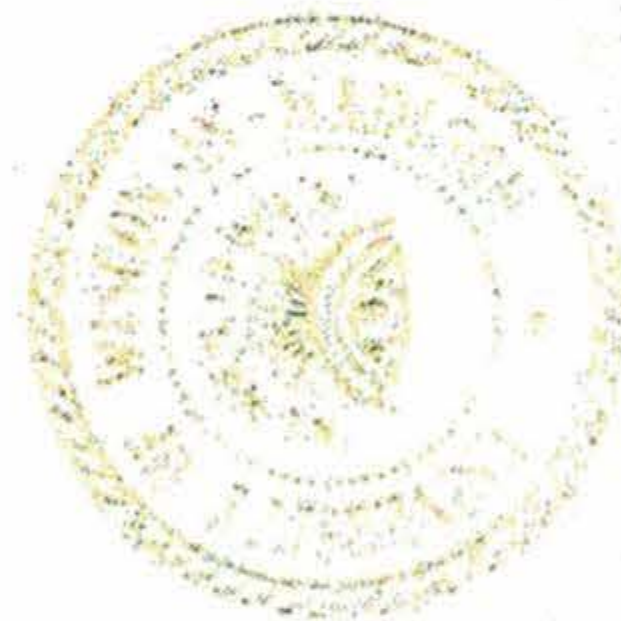
The Degree of

DOCTOR OF [REDACTED]

Together with all honors, rights, and privileges belonging to that degree.

In witness whereof, this diploma is granted. Given at Madison
in the State of Wisconsin, this twenty-third day of December
in the year nineteen hundred [REDACTED] and of
The University the [REDACTED]

Paul H. [REDACTED]
President of the Board
[REDACTED]
President, University of Wisconsin System



[REDACTED]
University of Wisconsin-Madison